

第三十四屆
全港詩詞創作比賽
The 34th Chinese Poetry Writing Competition

填詞

參賽表格

中華文化推廣系列節目之一，
旨在提高市民的中國語文運用及韻文欣賞能力。

A Programme of the Chinese Cultural Promotion Series
aiming to help members of the public improve their
proficiency in Chinese and enhance their
ability to appreciate Chinese prosodic writings.

第三十四屆全港詩詞創作比賽-填詞

比賽詳情、條款及細則

主辦機構

康樂及文化事務署香港公共圖書館

宗旨

提高市民的中國語文運用及韻文欣賞能力

組別及參賽資格

- (1) 學生組：在本港註冊學校就讀中學四年級至學士課程的全日制學生。
(評判團選出入圍作品後，會於二零二四年七月中旬或之前會見入圍作品的作者，作者必須出席該會談，並即席創作對聯，以便評判團選出優勝作品。)
- (2) 公開組：凡不符合「學生組」資格的18歲或以上持有香港身份證的人士。
(年齡以截止日期當天計算。)
- (3) 香港公共圖書館職員不得參加是項比賽，以示公允。

作品要求及規格

題目：並非必要，可由作者自定。

詞牌：〈卜算子〉

用韻：〈卜算子〉不止一體。此體四十四字，仄韻。用韻以戈載的《詞林正韻》為準。

聲調：入聲不可作平、上、去聲用。

例詞：請參閱參賽表格背頁。

獎項及獎品

	學生組	公開組
冠軍	港幣4,000元及獎狀	港幣8,500元及獎狀
亞軍	港幣3,000元及獎狀	港幣6,000元及獎狀
季軍	港幣2,000元及獎狀	港幣5,000元及獎狀
優異獎五名	各得港幣1,500元及獎狀	各得港幣3,000元及獎狀
特別獎兩名	各得港幣1,000元及獎狀	各得港幣2,000元及獎狀

索取表格及參賽辦法

- (1) 參賽表格可在各公共圖書館索取或從香港公共圖書館網頁www.hkpl.gov.hk/poetrywriting下載。
- (2) 參賽者須於辦公時間內把填妥的參賽表格逕交或以郵遞方式寄交：
九龍旺角花園街 123 號 A
花園街市政大廈 9 樓 901 室
香港公共圖書館推廣活動組
- (3) 選擇以郵遞方式寄交表格的人士，請在信封面註明「第三十四屆全港詩詞創作比賽 — 填詞」。郵寄日期以郵戳日期為準。
- (4) 選擇親身遞交表格的人士，請在辦公時間內截止日期前把表格送交上址。
- (5) 逾期遞交的表格概不受理。
- (6) 參賽者須自行承擔郵寄或親身遞交參賽表格的費用，以及因郵遞或其他因素引致的任何延誤或損失。郵資不足的郵件，主辦機構概不接受，並將由香港郵政處理。

截止日期及時間

二零二四年四月十一日（星期四）下午六時正

結果公布

比賽結果將於各公共圖書館及香港公共圖書館網頁公布。各得獎者會獲個別通知。得獎作品將於公共圖書館或其他指定地點作巡迴展覽。

查詢電話

2928 4601（香港公共圖書館推廣活動組）

辦公時間：星期一至五（公眾假期除外）

上午 9 時至下午 1 時；下午 2 時至下午 6 時



參賽者須知

- (1) 參賽者必須填妥參賽表格上的所有資料，並且在「參賽者聲明及承諾」一欄簽署作實；未滿18歲的參賽者的家長或監護人必須在「參賽者聲明及承諾」一欄加簽。未有簽署/加簽或未能提供足夠資料者，可能會被取消參賽資格。
- (2) 參賽者遞交的參賽作品數目不限，但須為每份作品填寫一份參賽表格。重複遞交的作品概不受理。
- (3) 每名參賽者最多只會獲頒一個獎項。
- (4) 參賽作品一經遞交，便不得修改，無論得獎與否，概不發還，並歸政府所有，政府可予以銷毀。參賽者宜自留底稿。
- (5) 在主辦機構公布得獎名單前，參賽者須將參賽作品保密，並採取所需措施確保在得獎名單公布前，不會向任何第三方透露參賽作品內容，同時不會以參賽作品參加其他比賽，以及不會以任何形式或經任何渠道（包括但不限於網上）發表、傳播或出版該作品。一經發現參賽者違規，其參賽資格及獎項（如有）將被取消。被取消資格者須向主辦機構退還任何獲頒的獎項及獎品。
- (6) 如主辦機構有合理理由認為(i)任何參賽者或參賽作品涉及抄襲、侵犯任何人的任何知識產權或任何其他權利、違反或抵觸任何香港法例；或(ii)任何參賽者曾經或正在作出可能導致或構成發生危害國家安全罪行或不利的國家安全的行為或活動，主辦機構可取消參賽者的參賽資格及獎項（如有），參賽者須就其違規行為承擔法律責任。對於源於或涉及(a)參賽者遞交參賽作品；(b)政府、其獲授權使用者、受讓人及所有權繼承人使用、操作、保管或管有所遞交的參賽作品或其任何部分；或(c)參賽者違反「比賽詳情、條款及細則」而直接或間接地導致侵犯或涉嫌侵犯任何人的知識產權或任何其他權利而產生的一切索償、申索、訴訟、法律程序、仲裁、法律責任、損失、損害賠償、要求、收費、費用及開支，不論性質為何，每名參賽者均須對政府、其獲授權使用者、受讓人及所有權繼承人作出彌償。
- (7) 得獎者須保證其為得獎作品的唯一版權擁有人，並同意向政府、其獲授權使用者、受讓人及所有權繼承人授予一個無須繳付版權費用、非專用、不可撤銷、全球適用、可轉讓、可再轉授及永久性的特許，以供他們以任何方法或方式使用（包括但不限於作出在《版權條例》（第528章）第22至29條下任何受版權所限制的作為）得獎作品或其任何部份(包括其內容)作任何用途，包括但不限於以紙本及電子形式複製、編輯／剪輯、記錄、刊登、發放複製品作售賣用途、免費派發複製品、展覽、宣傳、推廣、演繹、廣播、傳播；以及貯存於政府管理或使用的任何媒體／系統／網絡作公眾閱覽等用途。政府改編、翻譯或修改得獎作品而產生的所有知識產權，不論性質為何，均屬政府獨有和專有，一經產生，即歸政府擁有。
- (8) 參賽者須保證其參賽作品為個人原創；政府、其獲授權使用者、受讓人及所有權繼承人使用、操作、保管或管有其參賽作品或其任何部分既沒有亦不會侵犯任何人的任何知識產權或任何其他權利。每名參賽者現放棄其參賽作品的所有精神權利（不論是過去、現在或將來的精神權利）。該放棄權利須有利於政府、其獲授權使用者、受讓人及所有權繼承人，並須在向政府遞交參賽作品時生效。
- (9) 評審結果以評審委員及主辦機構的決定為準，參賽者不得異議，並同意主辦機構可公開展示評審委員就其作品提出的意見。
- (10) 參賽者須不時按照政府要求作出和簽立任何附加事宜及文件（或促使作出或簽立該等事宜及文件）以使「比賽詳情、條款及細則」的條文完全生效，並須於政府提出書面要求的日期起計14天內或政府書面同意的較長時間內向政府提供所有該等文件及資料。

主辦機構的權利

- (1) 主辦機構負責處理「第三十四屆全港詩詞創作比賽——填詞」的報名、評審和其他一切事宜。
- (2) 主辦機構不會承擔任何因參賽者違反「比賽詳情、條款及細則」而引致的法律責任。
- (3) 主辦機構有權修訂「比賽詳情、條款及細則」的任何條文，而無須事先通知參賽者。
- (4) 主辦機構對評審過程及得獎結果有最終決定權，並且有權不頒發任何獎項及獎品。

收集個人資料聲明

- (1) 此「收集個人資料聲明」與參賽者在本表格填寫的個人資料有關。提供個人資料與否，純屬自願，但如未能提供足夠資料，可能會被取消參賽資格。
- (2) 閣下在本表格填寫的個人資料會供政府用作處理比賽申請及與此有關的所有其他用途，以及用作提供香港公共圖書館活動的最新資訊（如適用）。
- (3) 根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）第18條、第22條及附表1第6原則的規定，閣下有權要求查閱和改正所提供的個人資料。閣下的查閱權包括索取有關資料的複本，如欲索取有關資料的複本，可能須按康樂及文化事務署的規定繳付所需費用。
- (4) 如欲查詢有關本表格所收集的個人資料，包括查閱和改正該等資料，請與康樂及文化事務署香港公共圖書館推廣活動組聯絡（電話：2928 4601）。

第三十四屆全港詩詞創作比賽-填詞

參賽表格

(適用於公開組及學生組，可以影印使用。)

寄：
九龍旺角花園街123號A
花園街市政大廈9樓901室
香港公共圖書館推廣活動組

注意事項：
(1) 請為每份參賽作品填寫一份參賽表格。
(2) 請於填寫本表格前細閱「比賽詳情、條款及細則」。
(3) 請用不能擦掉的黑色或深藍色原子筆以正楷填寫本表格。

第一部分 參賽作品資料

組別：學生組 / 公開組* (*請刪去不適用者)

參賽編號：_____ (由職員填寫)

<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	○	<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	仄
<input type="checkbox"/>	○	<input type="checkbox"/>	△	<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	△	<input type="checkbox"/>	平
<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	○
<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	○	<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	仄
<input type="checkbox"/>	△	<input type="checkbox"/>	平	<input type="checkbox"/>	△	<input type="checkbox"/>	仄	<input type="checkbox"/>	仄

詞題：
〈卜算子〉

第二部分 參賽者個人資料

稱謂 先生 Mr 小姐 Miss 中文姓名：_____ 英文姓名：_____
 太太 Mrs 女士 Ms

香港身份證號碼：_____ XXX(X) (只須填寫英文字母及首3個數字) 年齡：_____

通訊地址：_____

電郵地址：_____ 聯絡電話：_____

就讀學校(學生組適用)：_____ 學系及級別：_____

如同意康樂及文化事務署香港公共圖書館以電郵或郵遞方式向你提供有關香港公共圖書館活動的最新資訊，請以「✓」剔選以下方格。

本人同意收取有關香港公共圖書館活動的最新資訊

第三部分 參賽者聲明及承諾

- (1) 本人謹此聲明，在本表格提供的所有資料(包括個人資料)真確無誤。
- (2) 本人謹此聲明，所遞交的參賽作品為個人原創，從未以任何形式或經任何渠道(包括但不限於網上)發表、傳播或出版，亦從未被用於參加類似比賽。
- (3) 本人已細閱「比賽詳情、條款及細則」，並且完全明白和同意遵守「比賽詳情、條款及細則」的所有規定。
- (4) 如參賽作品獲獎，本人同意將參賽作品及結果保密，直至主辦機構正式公布為止。
- (5) 如參賽作品獲獎，本人同意授權政府、主辦機構及獲主辦機構授權的機構或人士可永久使用及公開展示得獎作品內容及評審委員就其作品提出的意見，以作推廣主辦機構舉辦的活動(包括但不限於「全港詩詞創作比賽」)。

參賽者簽署：_____ 參賽者家長/監護人簽署：_____
(如參賽者未滿18歲)

參賽者全名：_____ 參賽者家長/監護人全名：_____ 日期：_____
(如適用)

例 詞

蘇軾〈卜算子·黃州定慧院寓居作〉

缺月掛疏桐。漏斷人
初靜。誰見幽人獨往
來。縹緲孤鴻影。
驚起卻回頭。有恨
無人省。揀盡寒枝不
肯棲。寂寞沙洲冷。

陳師道〈卜算子〉

纖軟小腰身。明秀天
真面。淡畫修眉小作
春。中有相思怨。
背立向人羞。顏破
因誰倩。不比陽臺夢
裏逢。親向尊前見。

重要提示

- 你是否已填妥本表格的第一部分「參賽作品資料」，包括選擇參賽組別？
- 你是否已填妥本表格的第二部分「參賽者個人資料」，包括在「通訊地址」一欄填上正確地址，以便香港公共圖書館以郵遞方式發出參賽表格的認收函件？
- 你是否已簽妥本表格的第三部分「參賽者聲明及承諾」？
- 如以郵遞方式寄交本表格，你是否已按郵件收費表所屬級別貼上足額郵票？